

## PROCÈS-VERBAL

### ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL

tenue le 11 novembre 2004 à 19 h 30  
au Centre Mont-Royal  
au 2200, rue Mansfield à Montréal.

#### SONT PRÉSENTS

M. Gérald Tremblay, président ;  
M. Gilles Vaillancourt, vice-président;

M. Carol Beaupré	M. Jean Gérin
M. Jean-Jacques Beldié	M. James V. Infantino
M. André Boileau	M. Michel Latendresse
M. Pierre Bourbonnais	M. Robert Libman
M. Réjean Boyer	M. Jacques Moreau
M. Claude Carignan	M. Jacques Olivier
M. André J. Côté	M. Gilles Pelletier
M. Claude Dauphin	M. Michel Prescott
Mme Chantal Deschamps	M. Jean-Marc Robitaille
M. Alan DeSousa	Mme Francine Senécal
M. Alvaro Farinacci	Mme Monique Worth
Mme Helen Fotopulos	M. Frank Zampino

#### N'A PU ASSISTER

M. Georges Bossé\*.

---

Le directeur général, M. Massimo Iezzi, le secrétaire de la Communauté, Me Claude Séguin et l'assistante-secrétaire, Mme Line Rioux, assistent à l'assemblée.

---

La convocation a été transmise le 4 novembre 2004 et l'avis public a été donné.

---

L'assemblée est déclarée ouverte à 19 h 48.

---

#### PÉRIODE DE QUESTIONS

La liste des citoyens ayant posé des questions est jointe en annexe. Aucun conseiller n'a posé de question.

---

CC04-034

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE DU  
23 SEPTEMBRE 2004

PROPOSÉ PAR : M. André Boileau

APPUYÉ PAR : M. James V. Infantino

Il est résolu d'approuver avec dispense de lecture le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du Conseil tenue le 23 septembre 2004.

---



CC04-035 GRILLE TARIFAIRE DE L'AGENCE MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT

Soumis le rapport du Comité exécutif sous la résolution numéro CE04-157 adoptée à la séance du 2 novembre 2004,

PROPOSÉ PAR : M. Réjean Boyer

APPUYÉ PAR : M. Claude Dauphin

Il est résolu de ne pas désavouer la grille tarifaire 2005 adoptée par l'Agence métropolitaine de transport par sa résolution numéro 04-CA(AMT)-329 devant entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

---

CC04-036 PLANS STRATÉGIQUES DES SOCIÉTÉS DE TRANSPORT

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE04-144 adoptée à la séance du 28 octobre 2004,

PROPOSÉ PAR : M. Frank Zampino

APPUYÉ PAR : M. Michel Latendresse

Il est résolu d'informer le ministre des Transports du Québec que la Communauté n'entend pas approuver les plans stratégiques des sociétés de transport en commun de son territoire tant que le cadre financier du transport en commun n'aura pas été révisé par le gouvernement du Québec conformément aux demandes déjà formulées par la Communauté.

---

CC04-037 GRAPPE AÉROSPATIALE DANS LA RÉGION MÉTROPOLITAINE

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE04-160 adoptée à la séance du 2 novembre 2004,

PROPOSÉ PAR : M. Jacques Olivier

APPUYÉ PAR : M. Alan DeSousa

Il est résolu d'appuyer la grappe industrielle de l'aéronautique de la région métropolitaine en pressant les deux niveaux de gouvernements de mettre en place avant la fin de l'année 2004 une politique industrielle consacrant la région montréalaise comme centre national de l'aéronautique au Canada, cette politique devant couvrir les enjeux de la recherche et développement, de la conception de produits, de la fabrication, de la commercialisation et de l'entrepreneuriat et devant annoncer des mesures concrètes à inclure dans les budgets fédéral et provincial 2005-2006.

---



CC04-038

CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2005

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE04-152 adoptée à la séance du 28 octobre 2004,

PROPOSÉ PAR : M. Jean-Marc Robitaille

APPUYÉ PAR : M. Alvaro Farinacci

Il est résolu de fixer la tenue des séances ordinaires du Conseil pour l'année 2005 à 19 h 30 aux dates suivantes :

Le jeudi 17 février 2005

Le jeudi 21 avril 2005

Le jeudi 16 juin 2005

Le jeudi 29 septembre 2005

Le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 2005.

---

CC04-039

DEMANDE DE PROLONGATION DE DÉLAI AU MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DU SPORT ET DU LOISIR

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE04-154 adoptée à la séance du 28 octobre 2004,

PROPOSÉ PAR : Mme Chantal Deschamps

APPUYÉ PAR : M. André Boileau

Il est résolu de demander au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir de prolonger du 15 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2005 l'échéance établie à l'article 167 de la Loi sur la Communauté pour soumettre au Conseil le budget de l'exercice financier 2006, compte tenu de la tenue des élections municipales fixées au 6 novembre 2005.

---

CC04-040

COMMENTAIRES AU MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DU SPORT ET DU LOISIR CONCERNANT LA MISE EN ŒUVRE DE LA LOI SUR LA COMMUNAUTÉ

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE04-163 adoptée à la séance du 2 novembre 2004,

PROPOSÉ PAR : M. Gilles Vaillancourt

APPUYÉ PAR : M. Michel Latendresse

Il est résolu de déposer le document de commentaires et recommandations au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir sur la mise en œuvre de la loi créant la Communauté métropolitaine de Montréal et sur ses compétences et de le soumettre pour adoption au Conseil à sa séance du 16 décembre 2004.

---

Les articles de l'ordre du jour ayant été traités, l'assemblée est levée à 20 h 10.

Les résolutions CC04-034 à CC04-040 consignées dans ce procès-verbal, sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Gérald Tremblay  
Président

---

Claude Séguin  
Secrétaire

\* Note du secrétaire de la Communauté :

M. Georges Bossé a motivé son absence au sens du règlement concernant la rémunération et l'allocation de dépenses des membres du conseil de la Communauté.

## ANNEXE

Période de questions des citoyens  
Assemblée ordinaire du conseil du 11 novembre 2004

NOM

M. Normand Parisien  
TRANSPPORT 2000 QUÉBEC

SUJET DE L'INTERVENTION

Tarifs métropolitains 2005 du transport en commun.

Débat sur le financement du transport en commun.